

Zeitschrift:	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
Herausgeber:	Schweizerischer Traktorverband
Band:	1 (1938)
Heft:	8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der Fordson-Traktor
wird Hochleistungsmaschine
 mit 35 Stundenkilometern und einem glänzenden Berggang
 durch Einbau des
Zusatzgetriebes „Schweizer“
 mit 3 neuen Vorwärtsgängen. Patent No. 198592
 1/3 Einsparung an Brennstoff, Zeit, Abnutzung u. Reparaturen.
 Für Industrietraktoren verkehrspolizeilich bewilligt und empfohlen. Für landwirtschaftl. und gemischtwirtschaftl. Traktoren, für welche 20 km/Std. Höchstgeschwindigkeit gesetzlich vorgeschrieben sind, kann der Schnellgang zuverlässig gesperrt werden.

A. & R. Schweizer, Titterten Baselid.
 Mech. Werkstatt Telephon 7 54 62
 SA 11279 X

Inserate
 im
 Traktor
 haben
 Erfolg!

Ich bin geheilt!

Gewiss, es ist menschlich verständlich, wenn man versucht eine Ware billiger zu bekommen, als man bisher bezahlte. Bei meinem Traktor versuchte ich es auch. Zuerst kaufte ich „Perfectol“ — schliesslich war es das Öl, das der Verband empfahl. Dann suchte ich zu sparen, kaufte ein anderes, das ein bisschen billiger war. Aber da stellten sich allerlei Scherereien ein. Mein Traktor blieb einmal mitten im Felde stehen. Ich musste ihn entrussen lassen. Er wollte nicht mehr gut tun. Ich lernte, dass man geudet, wenn man am guten Öl sparen will. Jetzt fahre ich wieder „Perfectol“, und mein Traktor ist wie ein frommes Pferd, er gehorcht, bockt nicht mehr, ist zuverlässig, ich kann ihn strapazieren, ohne fürchten zu müssen, dass er wieder stillstehen wird. Wenn ich Ihnen darum raten darf: Geben Sie Ihrem Traktor nur Perfectol. Seit es nach dem Solvent-Prozess raffiniert wird, ist es besser als je! Es kostet Fr. 1.— pro kg. netto in Originalfass; u. Fr. 1.05 in Fässchen von ca. 50 und 100 kg. netto, franko schweiz. Talbahnstation.



OEL-BRACK AG., AARAU

Depot für St. Gallen, Thurgau u. Appenzell: Martin Brunner-Wick, Zuzwil b. Wil, St. G.
 SA 9076 A

SCINTILLA AUTO-LICHT

FERRIER, GÜDEL Co.
 LUZERN - MOOSSTRASSE 2 - TEL. 22211
 GLEICHRICHTERBAU - EMMENBRÜCKE - TEL. 25208

Landwirte!

Kauft bei Bedarf nur:
Sahli-
 Sensen
 Schlepprechen
 Handrechen

Sahli-

Fabrikate gelten für die **besten**, sie sind daher auch im Gebrauch die **billigsten**.

Zu beziehen durch die **Schmiedmeister** und **Landw. Genossenschaften**. Wo nicht erhältlich, Bezugssquellen nachweis durch den Fabrikanten.

Sahli-Kummer, Knonau
 Telephon 95 01 40 (Zürich)

An der **Landesausstellung** in Zürich sind meine Fabrikate in beiden **Bauernhöfen** ausgestellt.

SA 3884 Z

Birken- besen

schöne, lange Ware, offeriert
 Dec.-Verwaltung der
 Strafanstalt Regensdorf
 Telephon 94 41 72

TRAKTOREN *Petroleum*

- Spezial-Petrol (White-Spirit)
- Traktoren-Oele und -Fette

kaufen Sie am *vorteilhaftesten* bei der trustfreien Firma

G. GRISARD A.-G. BASEL

Niederlagen: Kloten-Zürich und Lausanne-Sébeillon
 Lieferung nach der ganzen Schweiz

Seit 10 Jahren offizieller Lieferant des aargauischen Traktorverbandes SA 11233 X

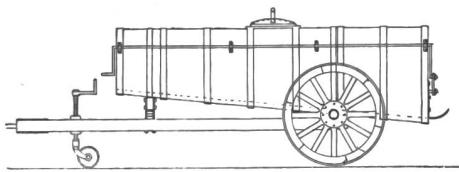
AGRICASTROL DEUSOL (Diesel) LION OIL

die **neuen Spezial-Oele** für Traktoren,
 hergestellt von den Fabrikanten des Patent Castrol's.

Generalvertreter für die Schweiz: BÜRKE & CO., ZÜRICH

Abteilung: Motoren-Oele Telephon 3 46 77/78/79

SA 3941 Z



Luftbereifte Jauche-Zwei- und Vierradanhänger

bis 2500 Liter Inhalt, mit leichtlaufenden Rollenlagerachsen und Stahlnaben, liefert in vorzüglicher Ausführung

Photo und Offerten zu Diensten

Jb. Wächli, Lotzwil

SA 5131 B

Wagenbauwerkstätte



Die erprobten, handlichen und leichtzügigen

Graszettmaschinen *Neidhart*

für Traktor- und Pferdezug
Modell 1939, haben Oelbad, Zentralschmierung und mehrere andere wichtige Vorteile!
Prospekte kostenlos durch:

NEIDHART A-G., BONSTETTEN (Zch.)

Balmer & Co.

Schäpfheim

empfehlen sich
zur Lieferung von

- Benzin, Gasol
- Petroleum und
- Spezialbrennstoffe
- für Traktoren

Erstklassiger SA 6340 Lz

Auto- und
Traktorenölen

Aus Liquidation zu verkaufen

Traktor Fordson

4 Einachser, dazu hydr. Dreiseitenkipper, 2 davon als Langholzwagen kombinierbar.

1 schwerer Zweiachser

Hohlkammerreifen. Eisenbereifte Holzwagen, Brückewagen etc.

Römer & Fehlbaum AG.
Biel SA 10080 J

Zu verkaufen

1 Occasion-Fordson-Traktor

Modell 1927 mit Peter-Rädern. Zubehör: 1 Einachsanhänger mit Vollgummibereifung (Doppelräder) ca. 3 Tonnen Tragkraft. 1 eisenbereifter Brückewagen, ca. 5000 kg Tragkraft.

Auskunft d. die Redaktion des „Traktor“.

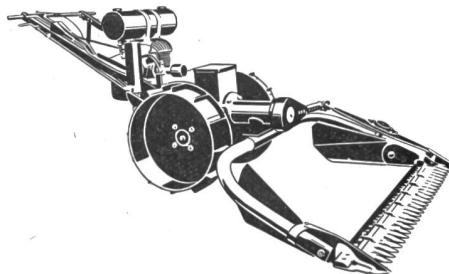


Der MOTRAC-Motormäher

mit den wertvollen konstruktiven Vorteilen

hilft dem Landwirt seine Erträge steigern:

1. durch grösste Zeitersparnis,
2. durch den niedrigen Brennstoffverbrauch,
3. durch seine Zuverlässigkeit.



Fast unbegrenzte Verwendungsmöglichkeit und trotzdem einfachste Bedienung.

Dank dem starken 7–8 PS. Zürcher-Motor (Petrolbetrieb) sowie der wohl ausgedachten und einwandfreien Konstruktion ist die Leistung des

MOTRAC-Motormäher

an der steilen Halde unübertrefflich.

Auch bei Zugarbeiten erweckt der MOTRAC-Motormäher grösste Bewunderung.

Ohne Entfernen des Mähapparates können Sie sich der Riemenscheibe bedienen und Sie besitzen zugleich eine stationäre und fahrbare Kraftanlage.

Lassen Sie uns durch unverbindliche Vorführung die wesentlichen Vorteile des MOTRAC-Motormäthers bei praktischer Arbeit zeigen.

Berichten Sie uns bitte oder verlangen Sie unsern neuen Gratisprospekt.

Motrac A.-G. Motormäher & Traktoren Letzigrabenstrasse 106

Zürich 9
Telephon 32462

Meine Bedienung ist gut und zuverlässig:

Benzin, rumän. **Petrol Ia.**, **Petrol Spezial W.** Diesel-Gasoel
Motor Oil „Solol“, Markenoel Traktoren-Oele Getriebe-Oele
und Fette Consistente-, Kugellager- und Wagen-Fette
Kühler-Frostschutzmittel Carbolineum Leinoel gekocht, liefert Ihnen die
Firma vom Fach:

SA 7691 St.

Sylvester Schaffhauser, Mineraloelprod., Gossau St. Gallen

Gegen billiges Oel

sind schon oft mit Recht Einwände gemacht worden. Trotzdem wird der rechnende Traktorenbetreiber heute mehr denn je darauf achten, gutes Oel zu geringem Preis zu erhalten. Mit meinem rein pennsylvanischen Traktorenöl können Sie Ihre Betriebskosten wesentlich herabsetzen. Die hohe Qualität der pennsylvanischen Oele ist allgemein anerkannt. Für die Echtheit leiste ich Garantie.

Gutes Oel billig!

Traktorenöl garantiert 100 % rein pennsylvanisch, dünnflüssig, mittelflüssig, dickflüssig mit Kennzeichen „Guaranteed 100 % pure Pennsylvania Oil“

Kannen b. f. n. Kg. 25 Fr. 1.— (Liter —.88)
Fässli mit Hahn b. f. n. Kg. 60 Fr. —.90 (Liter —.80)
Originalfässer mit Hahn, netto Kg. 180 Fr. —.80 (Liter —.71)
alles Frankolieferung

Fritz Jenzer-Kilchenmann, Bützberg

Technische Oele und Fette

Tel. 6.66.17

SA 5145 B

Gleitschutzketten

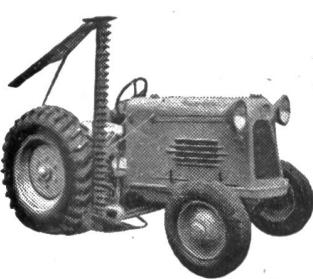
für Landwirtschafts-Traktoren und Motormäher mit Gummibereifung in zweckmässiger, solider Ausführung und genau passend



Bester Gleitschutz
Billigster Gleitschutz
Schweizerfabrikat

SA 9740 J

UNION AG., Kettenfabrik, Biel-Mett



TRAKTOREN

für Landwirtschaft und Industrie, mit oder ohne Ritzelantrieb, mit u. ohne Mähapparat in versch. Preislagen und Ausführungen. Prima Referenzen.

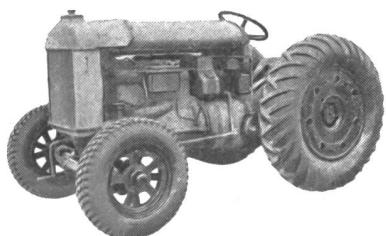
Solide Mähmaschinenantriebe und Ritzelzwischengetriebe zum Einbau an jedem Autotraktor fertig auf Lager.

A. Stirnimann, Neuenkirch
Traktorenbau

Vertrauensmechaniker des Luz. Traktorverbandes
Telephon 7 50 93 SA 3109 Lz

Ausführung sämtlicher Reparaturen und Revisionen an

TRAKTOREN



- Umbau von Ackerrädern auf Luftbereifung

ERWIN HAHN

Maschinenbau und Autoreparaturen

KRIENS Kupferhammer, Tel. 2 21 41

SA 392 Lz

empfiehlt in vorzüglicher Qualität

Benzin

Traktorenpetrol

Spezial-Petrol (White-Spirit)

Safir-Traktoren-Oel

Getriebefett

Getriebeöl

Konsistenzfett

Spritzfett

Untermühle Zug in Zug, Tel. 4 02 01

SA 3821 Z

STANDARD Traktorenpetroleum FAVORIT

für Traktoren mit Heizplattenvergasern

WHITE SPIRIT (Spezial-Brennstoff)

für Klein- und Auto-Traktoren mit Vorwärmung

ESSOLUBE

das bewährte Automobilöl, das bei tiefster Kälte und grösster Hitze eine einwandfreie Schmierung Ihres Traktor-Motors gewährleistet.

Verlangen Sie unsere Broschüre:

„Wichtige Ratschläge für Traktoren-Besitzer“

STANDARD - MINERALOELPRODUKTE AG. - GEGRÜNDET 1894



Depots: Basel, Bern-Kehrsatz, Chur, Horw-Luzern, Ober-Winterthur, St. Gallen-Winkeln, Samaden, Wangen b. Olten, Zürich, Taverne



Pétrole FAVORIT pour tracteurs à plaque chauffante, et le

WHITE SPIRIT (Carburant spécial)

pour petits tracteurs et tracteurs avec moteurs d'automobiles munis d'un dispositif de réchauffement

ESSOLUBE

l'huile parfaite pour automobiles, garantit un graissage irréprochable du moteur de votre tracteur par les plus grands froids comme aux plus hautes températures.

Demandez notre brochure:

„Conseils importants pour propriétaires de tracteurs“

STANDARD-PRODUITS DES HUILES MINÉRALES S.A. - FONDÉE EN 1894

Dépôts: Genève, Lausanne, Sierre

SA 9763 Z